

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 2 4 5 3 4 9 3 0 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 124 534 930 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 20		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others							
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g									
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX		To (Addressee) Name & Address Jinpyo Hong Jinpyo Hong #710-1605, Dream Forest 1-Park, 46, Dolgoti-ro 40-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Jangwi-dong)											
		Country KOREA Postal Code 02762											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number 0000		内容品の原産国 Country of origin of goods Korea		内容品の個数 Number of items contained 6		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD37.38 USD32.88 USD37.20		TEL 010-9204-6661 FAX 010-9204-6661	
												日本円換算合計 (円) Total Value 10746 Yen	
No commercial value for customs purpose only.													
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。					
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.				社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 4 5 3 4 9 3 0 1 P *

item number

EN 124 534 930 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 20		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)								
				To (Addressee) Name & Address Jinpyo Hong Jinpyo Hong #710-1605, Dream Forest 1-Park, 46, Dolgoti-ro 40-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Jangwi-dong)			Postal Code 02762								
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA											
TEL +82-70-8028-0953		FAX					TEL 010-9204-6661								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		FAX 010-9204-6661	
								6				USD37.38		次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
								6				USD32.88		☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
								6				USD37.20		☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value	
												10746 Yen			
No commercial value for customs purpose only.															
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。							

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 08 / 20

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN124534930JP 送達手段 (Shipped Per) :E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Jinpyo Hong Jinpyo Hong #710-1605, Dream Forest I-Park, 46, Dolgoti-ro 40-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Jangwi-dong) 02762, KOREA TEL 010-9204-6661 FAX 010-9204-6661	

[illegible]

F.O.B.JAPAN

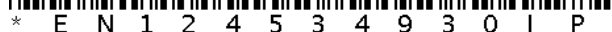
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan (Japan) Drop Shipping

Invoice: — Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 124 534 930 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

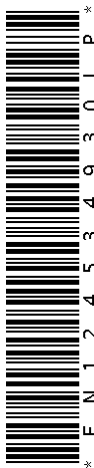


From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 20		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid									
		Drop Shipping Drop Shipping Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Jinpyo Hong Jinpyo Hong #710-1605, Dream Forest I-Park, 46, Dolgoti-ro 40-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Jangwi-dong) Postal Code 02762		Country KOREA									
TEL +82-70-8028-0953 FAX															
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-9204-6661 FAX 010-9204-6661 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
Health food Health food Health food								6 6 6		g g g		USD37.38 USD32.88 USD37.20		日本円換算合計 (円) Total Value 10746 Yen	
No commercial value for customs purpose only.															
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の標記のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces									
ご署名 Signature of the sender															

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0953 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		



お問い合わせ番号(item number): EN 124 534 930 J P *

✂ 後、紙巾の端を、
同面紙の中心にちと
一箇に折り、
凹みに沿ひ、
くちやん

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Jinpyo Hong Jinpyo Hong #710-1605, 1-Park, 46, Dalgot-ro 40-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Jangwi-dong)	
依頼主 先		お届け先	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8028-0953		FAX	
内容品詳細		国産国	
HSコード		個数	
正味重量		価格	
損傷要償額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算 額合計 (円)		10746	
No commercial value for customs purpose only.		10746	
10年保存		受付局控	